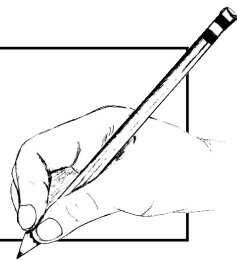


Number:



Buki di Ehercicio IV

aña 4

Produccion

Grupo di MEDILES:
Diana Marchena-Martes
Nita Gomez-Rasmijn
Saskia Dirksz
Sharline Geerman-Rodriguez

Conseher^o Didactico

Aurita Meenhorst-Arends

Redaccion

Maritza Petrochi-Everon

Ilustracion

PENTA

Logo

Stan Kuiperi

Grabacion

MEDILES

Lay-out

Nita Gomez-Rasmijn

Colaboracion

Emma School
Scol Caiquetio
Scol Paso pa Futuro

Edicion

Departamento di Enseñansa Aruba
Seccion Desaroyo di Curiculo

Prome edicion

ISBN: 978-99904-68-36-7

© 2017 Departamento di Enseñansa Aruba

Tur derecho reserva. No ta permiti pa reproduci ningun parti di e metodo aki, di ningun forma ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y por escrito di e editor.
Excepcion: pa uzo na scol.

Buki di Ehercicio IV

aña 4



Negosh'i cangreu



Dera Gay



Mama tera ta protesta

MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñansa Special

Seccion Desaroyo di Curiculo

Departamento di Enseñansa Aruba

2017

Contenido

1. Negosh'i cangreu	5
2. Dera Gay	25
3. Mama tera ta protesta	35

Negosh'i cangreu



Tema 9



...



...



...

diferente
negoshi



roltrap

Algun negoshi cu por haya den un centro comercial



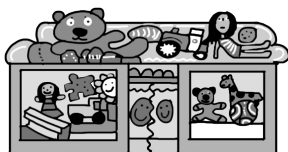
carniceria



panaderia



sapateria



tienda di co'i hunga



pizzeria



pet shop



tienda di instrumento musical



restaurant



tienda di paña



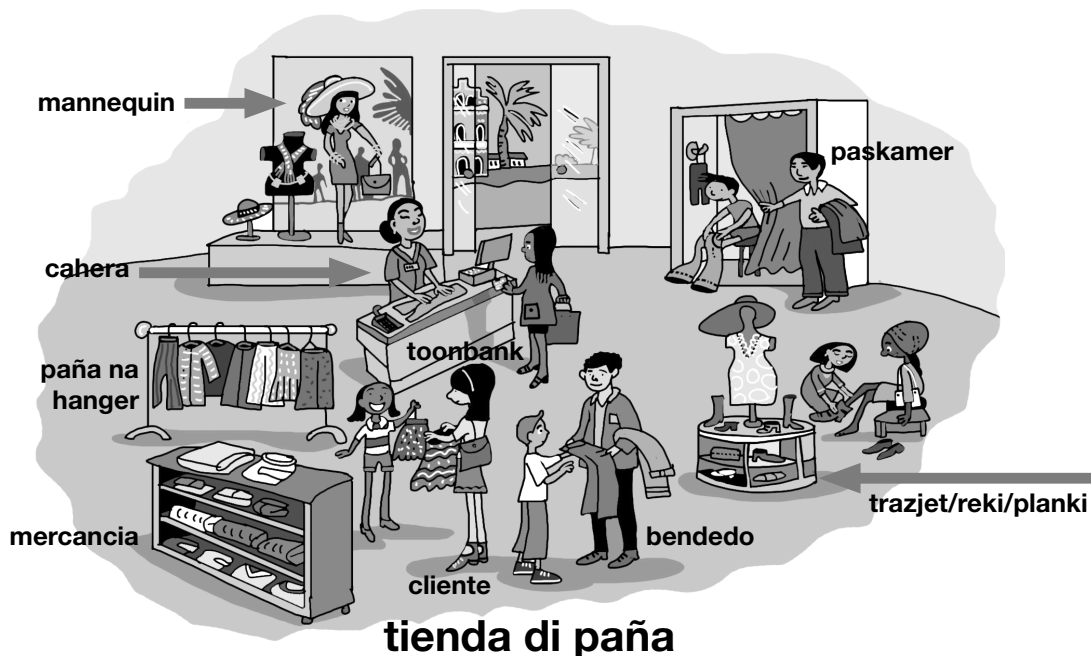
...



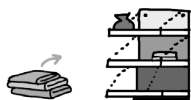
...



...



tienda di paña



trazjet/reki/planki



paña na hanger



cahera



paga cuenta



lista di compras



cliente



comestibel



recibo



ta habri



f 50,-



f 10,-



moneda di Aruba



ta cera



f 500,- (un mero)



f 100,- (un dori)



f 25,-



...



...



...

Busca palabra

1. Scucha e storia cu ta rima: *E negoshi di Shon Ali*.
2. Cua di e palabranan akibou bo ta scucha den e storia?
Marca un cruz den e hoki dilanti di e palabra.
3. Cua ta e palabranan cu ta pas cu e plachinan abou?
4. Hala un liña y conecta e palabranan 'ki cu nan plachi.
5. Busca den e sopi di letter y marca ronchi rond di e palabranan.

☐ awa	☐ ganashi	☐ paskamer	☒ toonbank
☐ cahera	☐ gasto	☐ recibo	☐ trahado
☐ cangreu	☐ local	☐ roltrap	☒ trazjet
☐ coriente	☐ paña	☐ tienda	☐ vitrina

P	C	Q	A	J	M	W	P	S	I	A	I	P	Q	P
N	A	T	E	J	Z	A	R	T	H	S	H	M	Q	Z
X	H	S	S	Z	R	C	G	A	S	T	O	F	O	W
X	I	D	K	T	O	O	N	B	A	N	K	M	B	Z
G	T	P	L	A	D	R	H	A	N	I	R	T	I	V
E	A	O	A	A	M	I	U	U	A	N	B	N	C	S
T	R	Z	H	J	Z	E	F	K	G	B	A	S	E	T
S	I	A	A	B	R	N	R	U	W	H	R	J	R	K
M	R	E	C	G	N	T	T	P	H	S	P	I	H	M
T	L	K	N	O	X	E	A	S	M	H	G	P	I	B
T	U	A	O	D	K	Ñ	S	F	L	O	C	A	L	A
J	C	O	C	K	A	G	L	B	D	S	G	Ñ	W	G
O	S	C	K	O	W	T	C	A	H	E	R	A	I	S
M	I	L	U	W	T	V	Q	Z	S	B	J	C	J	K



...



...



...

- Lesa e pregunta.
- Combersa cu otro riba kico ta bay contesta.
- Skirbi e contesta na e luga indica den BE.

Pregunta:

1. Shon Ali ta pensa cu miho el a habri un negoshi di bende lasagna.
Boso ta kere cu e tin rason?
Dicon?
 2. E casa di Shon Ali a bisa Shon Ali cu miho el a habri e negoshi na su cas, enbes di habrie den e centro comercial.
Boso ta kere cu e casa di Shon Ali tin rason?
Dicon?
 3. Skirbi tur loke abo ta pensa cu Shon Ali no a haci bon.
 4. Skirbi kico tur abo lo haci diferente cu Shon Ali.
-

Contesta:

1.
.....
2.
.....
3.
.....
4.
.....



...



...



...

Pone den bon secuencia

1. Lesa e texto.
2. Corda kico bo a scucha den e storia.
3. Pensa kico a pasa prome y kico a pasa despues.
4. Numera e hokinan dilanti e frasenan den bon secuencia.

1.

Shon Ali ta yama su yiu Roxana pa nan bay busca mama na trabou.
Roxana ta topa su tata tras di e computer cu un cara preocupa.
E ta puntra su tata si e tambe ta hunga wega riba internet.

Papa ta bisa cu e mester dicidi awor kico e ta bay haci cu su negoshi.

Den auto, Roxana ta keda pensa, negoshi di  cangreu?

Papa no tawatin negoshi di  cangreu, ta paña papa tawata bende.

Papa su amigo Dodochi ta bisa cu papa a haci negosh'i  cangreu.
Ta p'esey e negoshi no a bay bon.

Papa ta splica cu negosh'i  cangreu ta ora cu enbes di produci ganashi, bo negoshi ta hiba perdida.



...



...



...

Kico a resta den e tienda?

- Les a pregunta.
- Busca den e tabel riba pagina 46 den BA II.
- Skirbi e contesta riba e liña.

1. Cuanto blusa tin?

2. Cuanto blusa manga largo tin?

3. Cuanto blusa manga cortico tin?

4. Cuanto saya tin?

5. Cuanto shimis tin?

6. Cuanto short tin?

7. Cuanto flanel tin?

8. Cua color di paña tin mas hopi, cora of berde?

.....

9. Cuanto paña cora tin?

.....

10. Cuanto paña size 14 tin?

.....



...



...



...

Sopi di letter

1. Lesa e palabra.
2. Marca ronchi rond di e palabra den e sopi di letter y skirbi e palabra riba e liña.

t	o	o	n	b	a	n	k	r	m	k	i	g	s	z
r	e	c	i	b	o	i	e	i	r	c	a	h	a	m
o	z	j	z	e	w	g	s	g	o	a	i	c	n	d
h	a	e	z	p	n	i	a	j	p	m	c	r	j	v
s	t	a	t	a	n	i	r	t	i	v	y	h	h	f
b	x	n	h	l	r	k	e	s	n	r	x	o	l	o
l	v	s	m	e	v	t	h	v	b	p	p	e	b	v
q	k	r	v	k	z	n	a	s	u	l	b	g	t	x
z	z	r	y	c	c	j	c	f	h	a	b	c	z	g
u	z	f	e	x	m	p	j	g	l	p	f	b	c	o

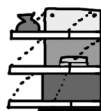


caha

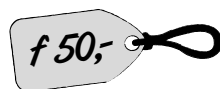
caha



toonbank



trazjet



prijs



shimis



hanger



cahera



jeans



vitrina



label



recibo



...



...



...

Marca e hoki dilanti di esun cu bo scoge.

1. Kico tin riba pagina 49 den BA II?

☐ Un carta

☐ Un foyeto

☐ Un articulo den corant

☐ Un carchi di bingo

2. Ki sortu di informacion tin riba pagina 49 den BA II?

☐ Invitacion

☐ Storia

☐ Email

☐ Propaganda

3. Kico bo ta pensa, tur e informacion aki ta berdad of no? Pensa riba e storia.

☐ Si, e ta berdad

☐ No, e no ta berdad.

4. Dicon?

.....

5. Si abo por tin un negoshi.

• Ki producto abo lo bende?

• Con bo lo yama bo negoshi?

.....

.....

.....

.....



...



...



...

Sopi di letter

1. Lesa e palabra y hala un liña conecta cu su sinonimo.
2. Busca e sinonimo den e sopi di letter.
3. Marca un ronchi rond di e sinonimo.

Palabra:

baha
barata
costoso
direccion
druk
gasto
invita
nechi
pedido (haci)
presta
showcase
vence
trazjet

Sinonimo:

adres
bunita
caduca
caro
combida
costo
economico
fia
ocupa
ordo
reduci
reki
vitrina

a	y	n	x	y	o	i	t	y	y	j	m	h	t	k
t	d	x	f	o	j	v	p	g	x	u	f	u	d	x
l	i	i	d	m	o	t	s	o	c	b	i	t	s	o
n	a	r	b	q	s	e	f	f	r	a	h	r	r	p
u	o	e	e	m	r	d	b	r	x	p	k	a	h	z
b	l	r	m	d	o	q	y	f	c	u	c	t	i	g
m	b	c	a	d	u	c	a	l	k	c	z	d	q	z
q	j	p	o	o	q	c	v	i	k	o	f	a	j	v
x	e	o	t	h	h	d	i	n	i	k	i	m	m	x
e	c	o	n	o	m	i	c	o	b	l	i	k	e	r
b	x	r	g	a	n	i	r	t	i	v	x	b	v	t



...



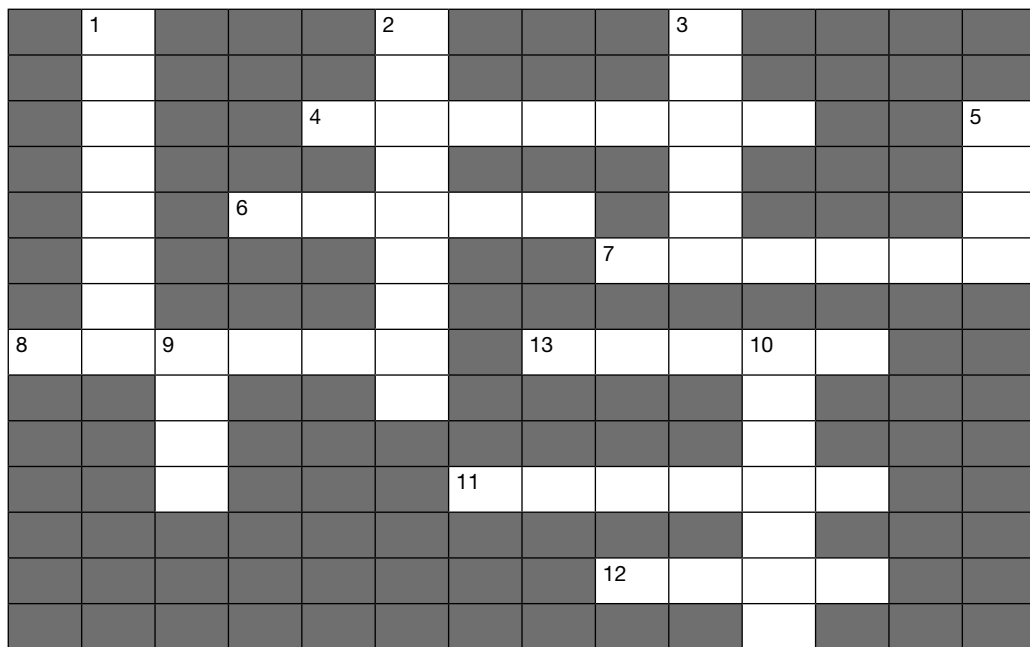
...



...

Crucigrama

1. Lesa e palabra.
2. Pensa cúa ta e palabra cu ta su sinonimo.
3. Skirbi e sinonimo na e luga corecto den e crucigrama.



Horizontal:

4. reki
6. bunita
7. economico
8. ordo
11. combida
12. costo
13. caduca

Vertical:

1. vitrina
2. adres
3. fia
5. reduci
9. ocupa
10. caro

baha - barata - costoso - direccion - druk - gasto
- invita - nechi - pedido - presta - showcase - trazjet - vence



...



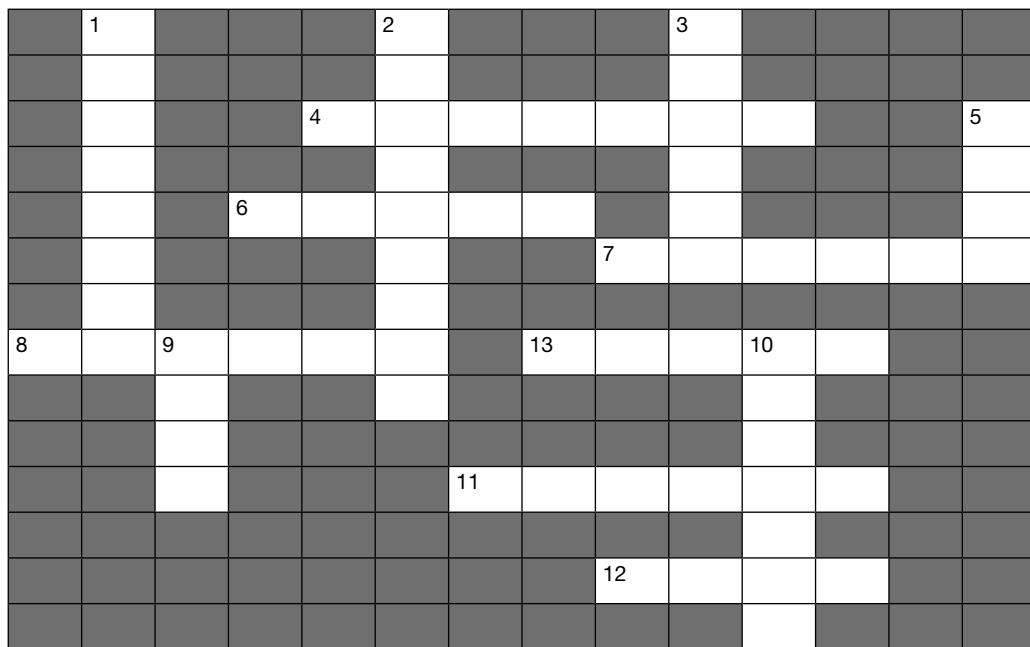
...



...

Crucigrama

1. Lesa e palabra.
2. Pensa cúa ta e palabra cu ta su sinonimo.
3. Skirbi e sinonimo na e luga corecto den e crucigrama.



Horizontal:

4. reki
6. bunita
7. economico
8. ordo
11. combida
12. costo
13. caduca

Vertical:

1. vitrina
2. adres
3. fia
5. reduci
9. ocupa
10. caro



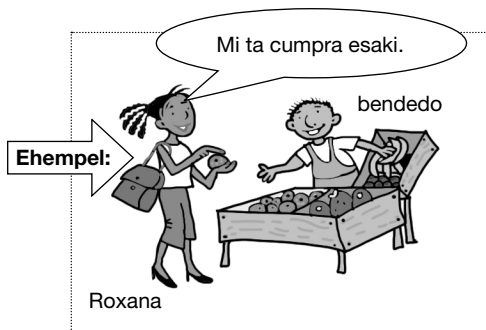
...



...



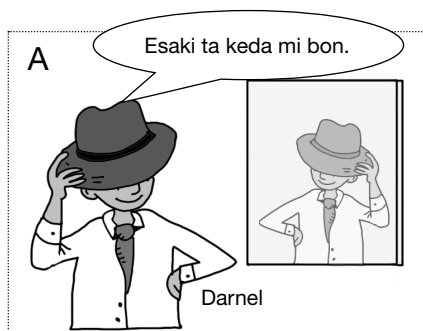
...



Roxana ta bisa: "Mi ta compra e apelsina aki."

E por bisa tambe:

1. Mi ta compra esun aki.
2. Mi ta compra esaki.



Darnel ta bisa: "E sombre aki ta keda mi bon."

E por bisa tambe:

- 1 ta keda mi bon.
- 2 ta keda mi bon.



Skirbi loke mi amigo ta bisa.

1. E cabuya aki ta net bon pa mi.
 - ta net bon pa mi.
 - ta net bon pa mi.
2. E cabuya ey ta cortico pa mi.
 - ta cortico pa mi.
 - ta cortico pa mi.
3. E cabuya aya ta mucho largo.
 - ta mucho largo.
 - ta mucho largo.



...



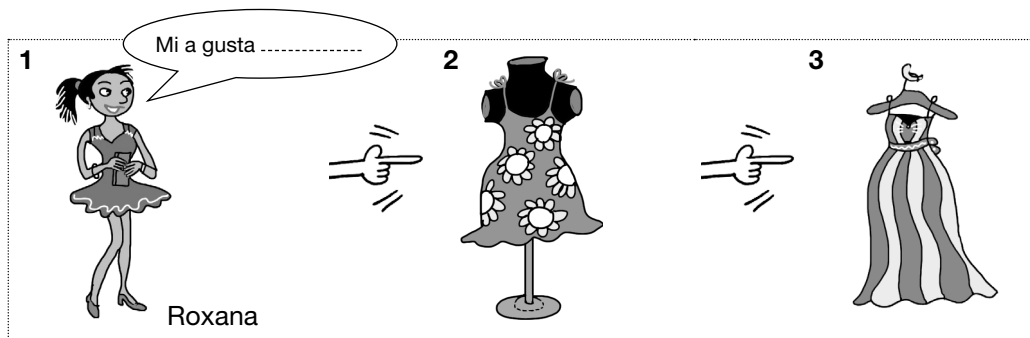
...



...

1. Wak e plachi bon.

2. Skirbi kico Roxana ta bisa y kico otro e por bisa tambe. (esun aki, esey, esaya)



• Kico bo ta kere Roxana ta bisa di shimis number 1?

• Roxana ta bisa:

E por bisa tambe:

1.

2.

• Kico bo ta kere Roxana ta bisa di shimis number 2?

• Roxana ta bisa:

E por bisa tambe:

1.

2.

• Kico bo ta kere Roxana ta bisa di shimis number 3?

• Roxana ta bisa:

E por bisa tambe:

1.

2.



...

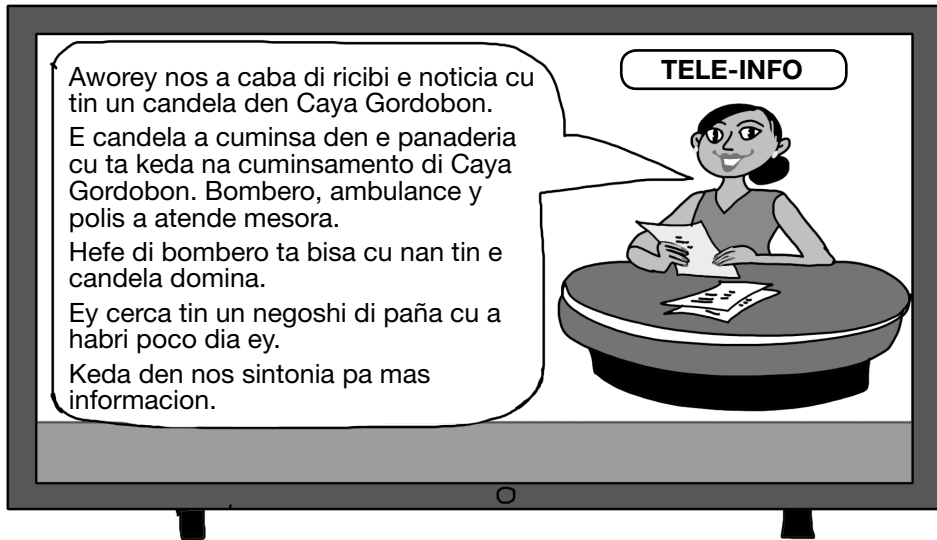


...



...

1. Lesa kico tin skirbi riba e pantaya di television.
2. Lesa e preguntanan y contesta.



3. Ki sorto di informacion tin den e texto aki?

☐ storia	☐ redo
☐ invitacion	☐ noticia
☐ propaganda	☐ splicacion

4. Con bo sa esey?

.....

.....

5. Ken a atende cu e candela?

a.

b.

c.



1. Pensa un actividad.
2. Traha un invitacion pa e actividad 'ki.
3. Uza e informacion akibou y informacion cu falta, bo mes pens'e.
4. Skirbi e invitacion akibou.

Informacion:

- Actividad: ?
- E luga ta keda na: Caya Gordobon 12.
- E ora ta di 5 or pa 7 or di atardi.
- Entrada: ?
- Fecha: ?
- Tin algo special: ?

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There is a solid black vertical line on the left side, creating a margin. The paper appears to be from a notebook or a standard writing template.



...



...



...

1. Pensa un actividad.
2. Traha un invitacion pa e actividad 'ki.
3. Bo mes mester pensa cua ta e informacion cu mester bay den e invitacion aki.
4. Skirbi e invitacion akibou.



...

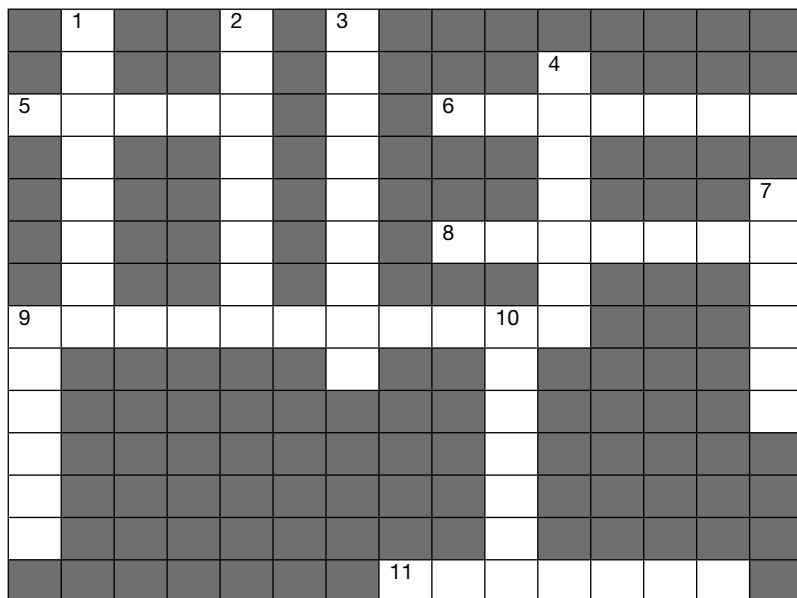


...



...

- A. Lesa e frasenan y scoge un palabra pa yena den e frase.
 B. Skirbi e palabra den e crucigrama, den e hoki cu nr. di e frase.



- prins
- servicio
- roltrap
- paskamer
- bendedo
- comerciante
- vitrina
- mercancia
- cliente
- dollar
- cahera
- trazjet

Horizontal:

5. Ta bisa cu e cliente ta rey. Con yama e yiu homber di e rey?
6. E trapi di coriente den un centro comercial ta un
8. Un hende cu ta bende den un negoshi ta un
9. E doño di un negoshi ta un
11. E bentana di glas dilanti un negoshi ta un showcase of un

Vertical:

1. Ora nan yuda bo den un tienda, esey ta
2. E camber den cual bo ta bay pas paña ta e
3. Loke ta bende den un negoshi ta e
4. E persona cu ta bishita of compra den un negoshi ta un
7. E placa cu Mericano ta uza ta e
9. Ora di paga den un negoshi nos ta paga cerca e
10. E reki den un tienda riba cual ta pone e mercancia ta un



...



...

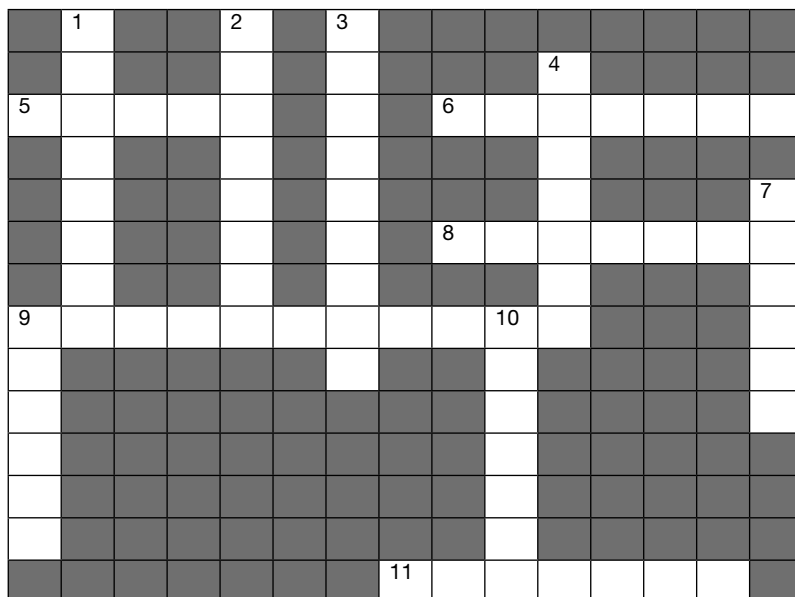


...

A. Lesa e frasenan.

B. Yena e palabra cu falta.

C. Skirbi e palabra den e crucigrama, den e hoki cu nr. di e frase.



Horizontal:

5. Ta bisa e cliente ta rey. Con yama e yiu homber di e rey?
6. E trapi di coriente den un centro comercial ta un
8. Un hende cu ta vende den un negoshi ta un
9. E doño di un negoshi ta un
11. E bentana di glas dilanti un negoshi ta un showcase of un

Vertical:

1. Ora nan yuda bo den un tienda, esey ta
2. E camber den cual bo ta bay pas paña ta e
3. Loke ta vende den un negoshi ta e
4. E persona cu ta bishita of cumpra den un negoshi ta un
7. E placa cu Mericano ta uza ta e
9. Ora di paga den un negoshi nos ta paga cerca e
10. E reki den un tienda riba cual ta pone e mercancia ta un



Dera Gay



Mini tema B



...



...



...

Origen di e celebracion di Dera Gay

San Juan



cunukero



cosecha di maishi



bagas
(casca cu ta kita for di e maishi)



kima bagas

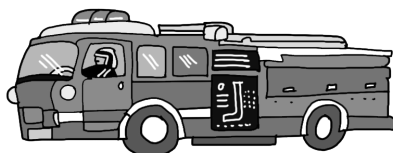
Paga Tino!



NO kima taira!



kima bagas



Si tin candela, yama bombero!



...



...



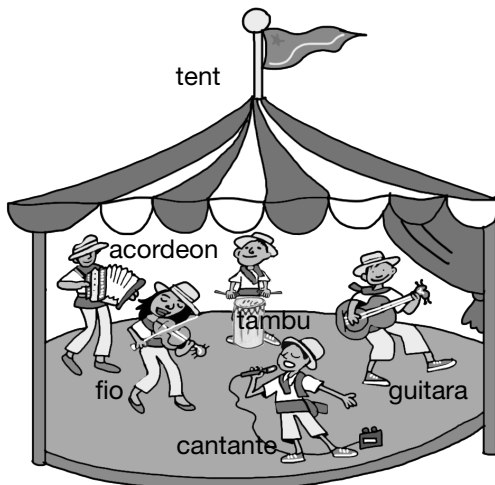
...

publico



baricada

tent



acordeon

fio

tambu

guitara

cantante

grupo tipico



mara wowo



baile di San Juan



ta mata e gay



celebracion na scol



gay



baston (garoti)



...



...



...

Contesta pregunta

- Lesa e storia di e parti **B** riba pagina 58 den BA II.
- Contesta e preguntanan akibou.

1. Dicon Tico ta scop e bala duro?
2. Dicon Vera no ta sinti mescos cu Tico?
3. Kico Vera por miho cu Tico?
4. Kico Tico por miho cu Vera?
5. Con Vera ta yuda Tico?
6. Kico Tico ta yuda Vera cu ne?
7. Marca un ronchi rond di loke **Tico** y **Vera** tin en comun (mescos).

- | | | |
|---------------------------|-------------------------|-----------------|
| • mesun scol | • mesun mayornan | • mesun klas |
| • mesun bon den traha som | • mesun bon tiro pa gol | |
| • mesun lesnan | • mesun paña | • mesun maestro |



...



...



...

Cua ta e palabra cu ta pas?

- Lesa e frasenan akibou.
- Scoge un palabra for di bou di e gaynan y yena den cada frase.

1. For di caba Tico tawata sara.
2. For di juffrouw a bis'e cu e no a traha su somnan bon.
3. Tico a lanta mane cu gay a canta, pa traha algun som.
4. Awe e kier a bay cu su amigonan pa,
ya cu e olanan ta keto.
5. Mama a bis'e cu e no mag bay y pa e bay haci su les



manita



madruga



tempran



landra



lama



umbe



...



...



...

Peliger di candela

- Lesa texto 1 y 2 cu ta contene informacion.
- Skirbi bou di cada texto, e informacion cu bo lo uza pa informa otro hende, uzando bo mesun palabranan

1. Bombero ta informa:

Sea cauteloso ora di festeha San Juan.

Tawatin poco yobida e temporada aki.

Tur mondi ta seco.

Peliger di candela ta grandi.

Solamente cunukeronan ta permiti pa cende bohota di sushi na candela.

No pega candela pa loco.

2. Anuncio di Instituto di Cultura:

Fiesta di San Juan y Dera Gay ta mesun cos.

Ainda tin hende ta pensa cu Fiesta di San Juan ta diferente cu Dera Gay.

Instituto di Cultura kier informa na pueblo henter cu esaki no ta e caso.

T'asina cu e actividad di Dera Gay ta un parti di e celebracion di Fiesta di San Juan.



...



...



...

Skirbi bo version

1. Lesa e storia riba pagina den 61 BA II.
2. Yena den e balon di texto loke cada hende ta bisa.
Uza bo mesun palabranan.



...



...



...

Cosecha

- Lesa tur e frasenan.
- Scoje un palabra for di e hoki di palabra.
- Skirbi e palabra corecto den cada frase.
- Busca y marca ronchi rond di e palabra den e sopi di letter.

palo – cunukero – cunucu – fio – calbas – lenso – cosecha

1. Un hende cu ta traha den un cunucu ta un
2. Un cunukero ta un hende cu ta traha den un
3. Ora di baile di San Juan, ta tapa wowo cu un
4. E instrumento cu no sa falta na Dera Gay ni den dande, ta un
5. Ora di celebra San Juan, ta dera un den tera.
6. Temporada di corta y recoge e maishi ta temporada di
7. Esun cu ta balia San Juan tin un den su man.

c	u	n	u	k	e	r	o	m	f	o	s	c	y	b
a	o	o	u	c	u	n	u	c	j	s	a	a	y	r
x	i	s	v	u	o	s	y	z	n	n	b	b	o	l
r	f	l	e	z	m	a	q	f	m	e	l	l	f	s
c	z	i	p	c	p	e	f	e	j	l	a	i	m	r
n	u	n	v	k	h	r	v	e	a	p	c	z	h	n
q	q	a	s	o	v	a	z	i	n	s	q	a	g	p
i	u	e	h	b	d	b	a	f	a	c	s	q	u	f
t	h	a	v	p	j	c	j	v	k	b	o	x	k	v



...



...



...

Igual of diferente?

- Wak pagina 62 den e BA II.
- Kico tin riba plachi 1?
Marca un cruz (x) den e hoki corecto di e tabel akibou.
- Kico tin riba plachi 2?
Marca un cruz (x) den e hoki corecto di e tabel akibou.
- Skirbi den e lista abou, kico e plachinan tin cu ta igual y kico nan tin cu ta diferente.

Plachi #	palo den man	fio	guitara	tambu	wowo tapa	publico	mucha homber	gay
1								
2								

Igual	Diferente



...



...



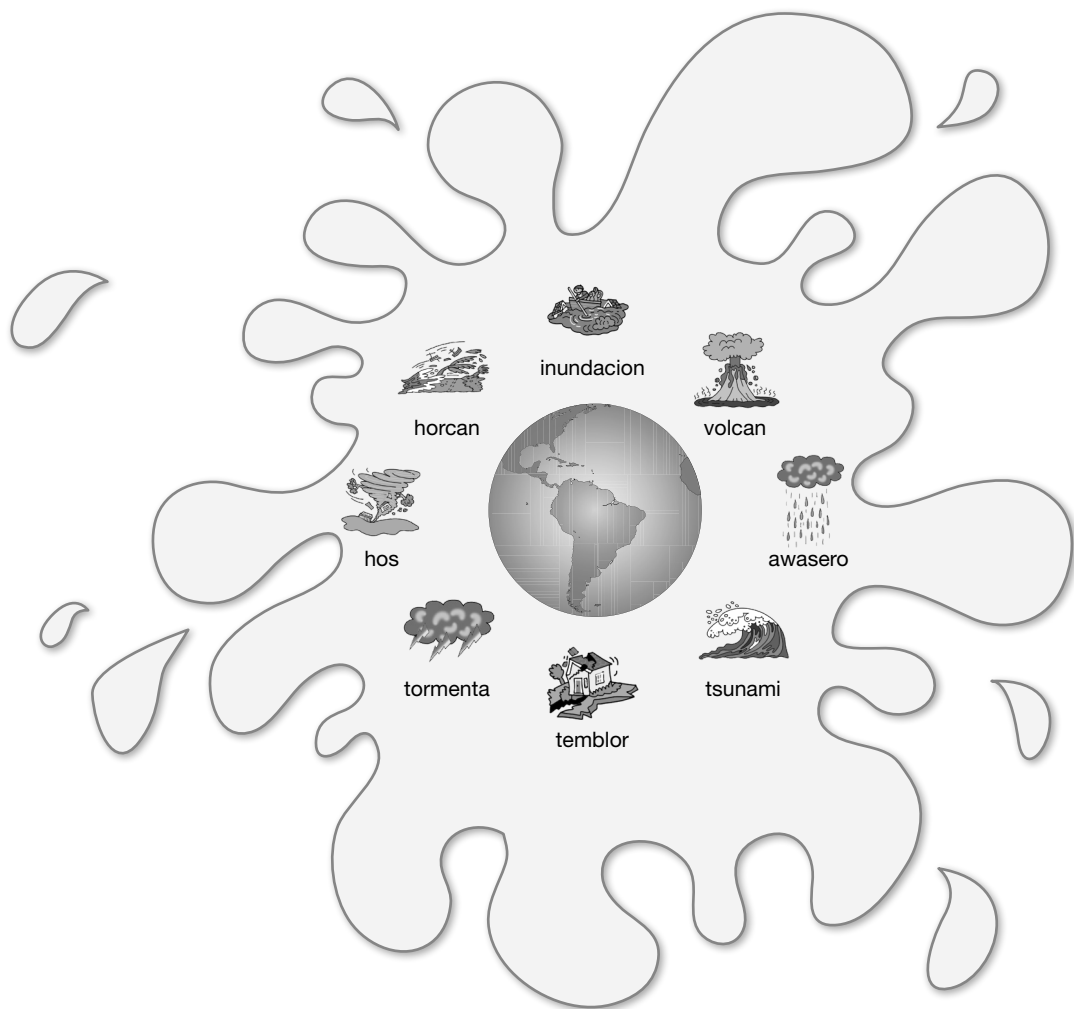
...

- Lesa e frase.
- Lesa e instruccion den e frase cu tin 🐷.
- Bay na e hoki riba pagina
- Semper sali for di e gay.
- Skirbi e palabra, cu haya, den e frase.

Frasenan:

1. E banda tipico ta e musica di Dera Gay.
🐷 **Dal un stap na banda drechi y un stap bay abou.**
2. Awendia, hopi hende ta sushi riba dia di San Juan.
🐷 **Dal dos stap na banda drechi y dos stap bay ariba.**
3. Juancho y Shari no por wals, pero si nan por move riba e ritmo di Dera Gay.
🐷 **Dal dos stap bay ariba.**
4. Ora Shari ta balia y ta rond, su saya ta habri manera un paraplu.
🐷 **Dal dos stap bay abou y dos na banda robes.**
5. Juancho ta e calbas cu su wowo tapa.
🐷 **Dal un stap na banda robes.**
6. Tur mucha ta ora Juancho ta yega cerca di e gay.
🐷 **Dal dos stap bay abou y un stap na banda robes.**
7. Juancho ta e baston y ta bah'e riba e calbas.
🐷 **Dal dos stap na banda drechi.**
8. Juancho y Shari ta e baile di Dera Gay.
🐷 **Dal un stap bay ariba y dos stap na banda robes.**

Mama tera ta protesta



Tema 10



...



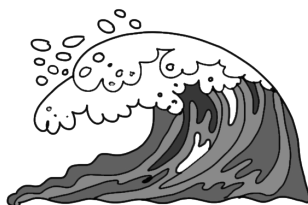
...



...



hos



tsunami



volcan

Prepara hun



strena cu lamper



horcan



temblor



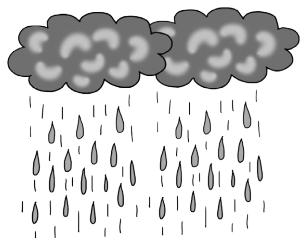
...



...



...



yobida torencial



inundacion



ayudo

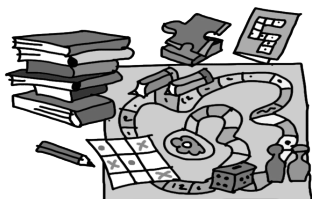
to den famia.



numberran di emergencia



pañã warda den
saco di plastic



buki y wega pa
entretenimiento



lista di preparacion pa
emergencia



...



...



...

Contesta pregunta

- Lesa e pregunta.
- Combersa, delibera cu otro riba e contesta.
- Skirbi e contesta di pregunta 1 te cu 5, riba e liña.
- No skirbi e contesta pa pregunta 6.

1. Aworey nos a scucha e storia *Unda e dak a bay?*
Ken ta esun cu ta conta kico a pasa?

.....

.....

2. Dicon Mitchell su tata a mand'e pone hemchi tur caminda?

.....

.....

3. Dicon Mitchell su mama a pone clechi riba e cortinanan di su camber?

.....

.....

4. Tawatin un luz blauw cu tawata cende paga y lusa den camber di Mitchell. Di kico of ken e luz blauw tawata?

.....

.....

5. Dicon tawatin polis na cas di Shon Chemi?

.....

.....

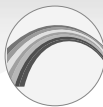
6. **Pensa un rato:** E titulo *Unda e dak a bay?* ta pas pa e storia?
Dicon?

.....

.....



...



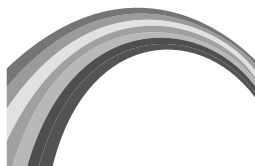
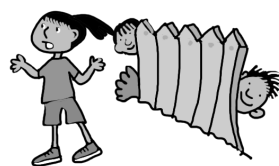
...



...

Cua ta pertenece na mal tempo?

1. Wak e plachinan bon.
2. Cua plachi ta pertenece na 'mal tempo'?
3. Kleur e ronchi di e plachi ey color berde.
4. Marca un cruz den e ronchi di e plachi cu no ta pas.

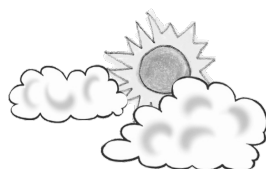

☐ biento ta supla duro

☐ arco iris ta sali

☐ por hunga pafo

☐ ta bisti regenjas

☐ awa ta yena cas

☐ lamper ta corta

☐ ta uza paraplú

☐ ta uza parasol

☐ tin nubia blanco y solo

☐ awa ta yobe

☐ tur cos den cas ta bolter

☐ dak di cas ta bula



...



...



...

Fenomeno natural of no?

1. Hunto wak e plachi y lesa e palabra bou di cada plachi.
2. Pensa bon, combersa cu otro pa saca afo si loke ta riba e plachi ta un fenomeno natural.
3. Si e ta un fenomeno natural, ta kleur e hoki berde.
4. Si e no ta un fenomeno natural ta marca un cruz den e hoki.



☐ hos



☐ temblor



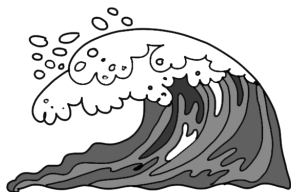
☐ cas ta yena cu awa



☐ accidente



☐ candela



☐ tsunami



☐ volcan



☐ inudacion



☐ horcan



...



...



...

Haci pregunta efectivo

1. Lesa e texto.
2. Scoge 3 di e palabranan di haci pregunta den e hoki.
3. Formula pregunta efectivo tocante e texto cu e palabranan 'ki.
4. Skirbi e preguntanan na e luga indica den BE IV.

Ken – Kico – Con – Unda – Dicon – Pakico – Cua

Texto:

Shon Chemi y señora Lupita a keda mas cu un siman na Mitchell su cas.

E hos cu a ranca e dak di nan cas a causa basta daño material den e barío.

Ta bon mes cu e hendenan den e barío ta hende cu ta biba bon cu otro.

Tur bisiña a duna otro un man, nan a yuda otro hopi bon.

Nan a yuda otro haci limpi y drecha loke a kibra.

Hasta hende di otro barío a bin yuda.

Cada hende cu a bin yuda, a bin cu nan mesun herment.

Nan a trece trapi, martiu, zaag, clabo, palo, zink pa drecha dak y hopi mas. Ora a caba Shon Chemi y señora Lupita a haci un barbecue pa gradici tur hende cu a yuda nan.

Pregunta:

1.

2.

3.



...



...



...

Haci pregunta efectivo

1. Lesa e texto cortico.
2. Scoge 5 di e palabranan di haci pregunta den e hoki.
3. Formula pregunta efectivo tocante e texto cu e palabranan 'ki.
4. Skirbi e preguntanan na e lugá indica den BE IV.

Ken – Kico – Con – Unda – Dicon – Pakico – Cua

Texto:

Shon Chemi y señora Lupita a keda mas cu un siman na Mitchell su cas.
 E hos cu a ranca e dak di nan cas a causa basta daño material den e barío.
 Ta bon mes cu e hendenan den e barío ta hende cu ta biba bon cu otro.
 Tur bisiña a duna otro un man, nan a yuda otro hopi bon.
 Nan a yuda otro haci limpi y drecha loke a kibra.
 Hasta hende di otro barío a bin yuda.
 Cada hende cu a bin yuda, a bin cu nan mesun herment.
 Nan a trece trapi, martiu, zaag, clabo, palo, zink pa drecha dak y hopi mas. Ora a
 caba Shon Chemi y señora Lupita a haci un barbecue pa gradici tur hende cu a yuda
 nan.

Pregunta:

1.
2.
3.
4.
5.



...



...



...

Homonimo y verbo

- Lesa e palabranan den e hoki di palabra.
- Lesa e frasenan un pa un.
- Papia cu otro y dicidi cua ta e palabra cu ta scoge for di e hoki di palabra.
- Skirbi e palabra den e frase correspondiente den BE.

kima	–	saca	–	cay	–	lanta	–	bira
------	---	------	---	-----	---	-------	---	------

1. Spanta Mitchell ta bula for di cama. Awe si el a laat.
2. Su ruman chikito a come hopi cos dushi, awor su stoma ta
3. Su mama a bis'e cu si e kier, e bay den baño.
4. Awe si solo ta, p'esey Mitchell ta cana cu su parasol.
5. Señora Lupita a bay potret pa e renoba su rijbewijs.
6. Juffrouw ta puntra Mitchell: "Kico bo kier ora bo bira grandi?"
7. Mitchell ta contesta: "Ami kier bombero.
8. Pa ora e hendenan mondi, mi por paga e candela."
9. Bayendo su cas Shon Chemi a slip, hera riba caminda.
10. Den baño ta scur scur pasobra e bombio a



...



...



...

Verbo

- Lesa e frasenan.
- Lesa e verbonan den e hoki di palabra.
- Combersa cu otro y dicidi cua di e verbonan den e hoki ta pas den cua frase. (Por uza e verbo mas cu 1 biaha.)
- Skirbi e verbo den e frase corespondiente den BE.

kima – keda – trece – yora – sigui – haya – perde – biba – yuda – causa

1. Durante e mal tempo, tawatin un cas cu a por completo.
2. E fayto tawata den e sistema di coriente cu a e candela.
3. Ora Shon Chemi a tende kico a pasa, el a haya gana di
4. Unda e hendenan cu tawata den e cas ta bay awor?
5. Tanten nan ta bay cerca famia cu ta biba na Angochi.
6. Tur bisiña a purba e famia.
7. Tin cu a paña y otro a cuminda.
8. Hasta un cama y stoel e famia a for di un bisiña.
9. Di nan compania di seguro, nan ta placa pa traha un otro cas.
10. No ta facil ora bo bo cas, pero bida ta



...



...



...

Temblor of no?

- Lesa cada frase.
- Marca un T den e hoki dilanti di e frase si ta algo cu ta pasa ora tin temblor.

Asina:

T

☐

1. Di leu por mira huma shinishi ta sali for di un sero.

☐

2. E ta zona mescos cu ta un dumptruck ta pasa hopi cerca di cas.

☐

3. Awa ta yobe hopi y tin strena cu lamper.

☐

4. E ta chupa, trek y ranca dak di cas.

☐

5. E lama ta subi tera y lastra tur cos bay cu ne.

☐

6. Stoel y mesa por slip dal den muraya y otro cos ta bolter den cas.

☐

7. Muraya y vloer di edificionan ta sker.



...



...



...

Kico a pasa?

1. Wak cada plachi bon.
2. Combersa cu otro riba kico boso ta pensa ta pasa riba e plachi.
3. Pensa 3 frase pa skirbi pa cada plachi.
4. Skirbi e 3 frasenan riba e liñanan banda di cada plachi.



Four sets of horizontal dashed lines for writing, corresponding to the four illustrations above them.



...



...



...

Kico a pasa?

1. Un pa un wak cada plachi bon.
2. Combersa cu otro riba kico boso ta pensa ta pasa riba e plachi.
3. Pensa 5 frase pa skirbi pa cada plachi.
4. Skirbi e 5 frasenan riba e liñanan banda di cada plachi.





...



...



...

Describi e plachi

1. Hunto ta wak cada plachi.
2. Ta combersa pa dicidi cua ta e frasenan cu ta bay uza pa describi loke tin riba cada plachi.
3. Skirbi e frasenan, cu ta uza pa describi e plachi, riba e liñanan.



Four sets of horizontal dashed lines for writing, corresponding to the four illustrations on the left.



...



...



...

1. Hunto ta wak cada plachi.
2. Ta combersa pa dicidi cua frase por describi loke tin riba cada plachi.
3. Skirbi e frasenan, cu ta uza pa describi e plachi, riba e liñanan.
4. Por scoge palabra for di e hoki di palabra pa yuda traha frase.

yobida–strena–lamper–paraplu–parasol–inundacion–sker–temblor–tembla–sacudi





...



...



...

Cua ta e palabra corecto

- Hunto ta lesa e 2 frasenan los.
- Scoge 1 palabra for di e hoki di palabra.
- Uza e palabra aki pa traha un solo frase cu e dos frasenan los.
- Skirbi e frase nobo.

cu – y – pero – p'esey – pasobra – maske – pa

1. • E temblor a sacudi e cas.

• E muraya di e cas no a sker.

1.

2. • Mi ta sali cu mi paraplu.

• Ta spera un tormenta tropical.

2.

3. • Parasol ta uza ora tin solo.

• Paraplu ta uza ora awa ta yobe.

3.

4. • E dam a kibra.

• E awa ta subi riba caminda.

4.

5. • Tsunami ta un temblor bou di lama.

• Ta causa olanan grandi y halto.

5.

6. • E hos a trek.

• Ranca e dak di cas completo.

6.

7. • Nos kier pa awa stop di yobe.

• Nos por hunga pafo.

7.



...



...



...

A. Lesa e texto.

Titulo: *Horcan Vivian ta bay pasa*

Tanti ta paga e television. El a caba di scucha e noticia tocante e rabo di horcan Vivian cu ta bay pasa ‘riba Aruba. Tanti ta pasa man pa e lista di emergencia.

E ta lesa duro:

“1. Pone duct tape of masking tape riba tur bentana di glas.

Haci esaki den forma di **x** parti paden y pafo ta hacie den forma di **cruz**.

2. Yena hemchi cu awa pa baña, laba co’i kibra y pa flush w.c.

3. Yena boter cu awa pa bebe y cushina.

4. Percura pa tin foks, bela y suafel na un luga central.

5. Prepara un tas di Prome Auxilio cu tin entre otro: bateria, pleister, verband y yodi.

6. Percura pa tin blek’i cuminda y otro comestibel cu no ta dañá lihe manera: paki di diferente bonchi, saco di sucu y hariña.” Un biaha mas tanti ta tira un bista riba e lista.

E ta bisa: “Hmm laga mi wak con mi ta bay haci pa logra prepara tur cos. Miho mi ta bon prepara pa mi no lamenta.”

B. Scoge palabra pa traha pregunta tocante e texto.

Con? – Ken? – Kico – Cua? – Dicon? – Unda? – Pakico?

1.

2.

3.

4.

5.

6.



...



...



...

Skirbi e informacion

1. Lesa e instruccion di e lista riba pagina 76 den BA II.
2. Cumpli cu e instruccion di e lista.

Titulo di topico:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....







Sugerencia pa reparti e temanan di aña 4 durante aña escolar

tema	titulo	topico	luna
Tema 1	Ken ta dodo?	Bestia den extincion	Augustus -September
Tema 2	Pushi preto	Supersticion	September – October
Tema 3	Bolombonchi	Accident	October – November
Tema 4	Marca paso	Fiesta	November – December
Tema 5	E monster biña	Caracter y beis	November – December
Mini tema A	Heroe	Famoso pa su accion	Januari
Tema 6	Modelo na moda	Diseño + diseñador	Januari – Februari
Tema 7	Kisicosa	Wega di palabra	Februari – Maart
Tema 8	Maria ta den cushina	Nutricion	Maart – April
Tema 9	Negosh'i cangreu	Negoshi	April – Mei
Mini tema B	Dera Gay	Celebracion cultural	Mei – Juni
Tema 10	Mama tera ta protesta	Fenomeno di naturalesa	Juni

